

设计	Amber	v	H93A 说明书	JMGO 坚果投影
认证	杨华宇	v		
文案审核	郝琳	v		
		v	共 <u>1</u> 页	第 <u>1</u> 页
				20231120

骑马钉装

每页尺寸 75\*135mm

128g双铜过哑油  
专黑+四色印刷

 C:0 M:0 Y:100 K:0

JMGO

N1 Ultra

Quick Start Guide

封面

**JMGO**

# **N1 Ultra**

**Quick Start Guide**

JMGO

androidtv



EN

# Thank You Letter

Thanks for the recognition of the JMGO projector, what is presented to you is one of our proudest works. We believe that when the product is on, you can also feel our passion for it. This product is not just an audio-visual device, we hope it can give ordinary walls more room for imagination and become important companion in your life.

Over the past ten years, we have focused on core component development and continuously improved product experience, and have grown into a leading company in the smart projector and laser TV industries.

If you like this product, welcome to share its using experience, so that more people can join the big family of JMGO.

Founder of JMGO

Eric Hu

Chairman:



## Safety Notice

- Read this product manual thoroughly before attempting to use this product. Store the product manual in a safe location so it may be referenced at any time.
  - Do not look directly into the light lens of the device as your eyes may be damaged by a strong laser.
  - When the projector is working, do not block the projection lens with any object.
  - If you encounter an issue with the product, do not attempt to disassemble it without authorization. Contact professional after-sales personnel to resolve the issue.
- 
- Note: The model approval code is shown on the product nameplate.

Certificate of  
Conformity

CERTIFICATE  
INSPECTED

# Scope of Delivery



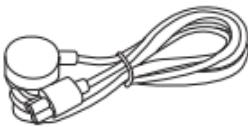
Projector Body



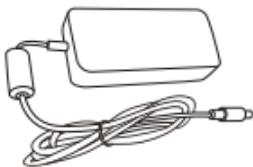
Remote Control



Quick Start Guide



Power Cable

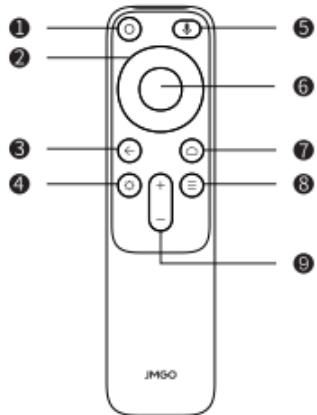


Power Adapter



Allen Wrench

## Remote Control



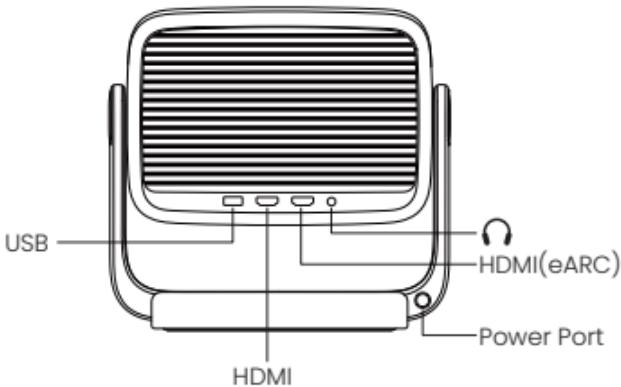
- ① Power On/Off
- ② Direction Keys
- ③ Return
- ④ Settings
- ⑤ Google Assistant
- ⑥ Confirm
- ⑦ Home
- ⑧ Menu
- ⑨ Volume

- After the projector is turned on, press and hold the settings button and the menu button on the remote control for 3 seconds at the same time to enter Bluetooth pairing.
- This remote has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
- This remote can be used in portable exposure condition without restriction.

# Product Manual



Power Button



USB

HDMI(eARC)

HDMI

Power Port

Power on/off: The power button is a physical button, short press to power on or off.

## Download and Install of "JMGO App"

- JMGO App is a mobile application for multi-screen interaction with JMGO projector. Using JMGO App can help you obtain better projection experience.
- Mobile phone for remote control—the mobile phone is also a remote control with JMGO App, and the projection remote control is more convenient.



# Product Laser Safety Parameters

Laser Safety Standard: Class 1 in compliance with the IEC 60825-1:2014.

The maximum output of laser radiation: 0.39mW

Emission Wavelength:

Blue: 455~475nm

Red: 635~655nm

Green: 515~535nm



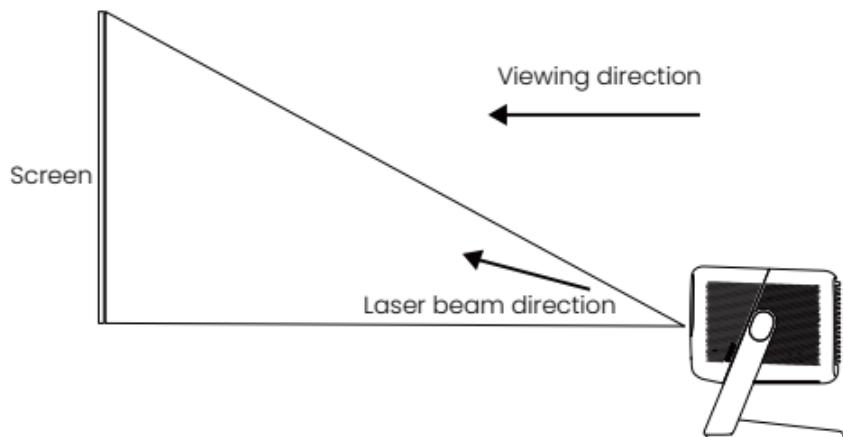
## Caution

Class 1 Laser product

Do not stare into the beam

RG2

Complies with IEC 60825-1:2014 and IEC 62471-5:2015.



## Safety Warning:

This product contains a laser module. Do not disassemble or modify this module in a manner not specified in the manual without authorization. Failure to follow this guideline may result in personal injury.

As with any bright source, do not stare into the direct beam, RG2 IEC 62471-5:2015.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### FCC Radiation Exposure Statement

This projector complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and user body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC WARNING: This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

## Dolby Audio

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## DTS-HD

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. or DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, and the DTS-HD logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries.

© 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

## Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by [licensee name] is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners

Google and Android TV are trademarks of Google LLC.  
Google Assistant is not available in certain languages and countries. Availability of services varies by country and language.



#### EU Declaration Conformity

Hereby, SHENZHEN HOLATEK CO., LTD. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. In accordance with Article10(2) and Article10(10), This product is allowed to use in all EU member states. A complete declaration of conformity can be obtained at:  
<https://smart.jmgo.com/>

The device can operate in EU Member State without restricted.

II			
AT	BE	BG	HR
CY	CZ	DK	SE
EE	FI	FR	DE
EL	HU	IE	LI
IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	ES
PT	RO	SK	SI

The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5250MHz frequency range.

#### Warnings

EUT operation temperature range: 0°C to 40°C.

Do not store the device in temperatures lower -20 °C and higher than 60 °C.

Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

To power the device, Please use a matching power supply adapter offered by the authorized producer, unauthorized adapter may cause charger exploding or damage the machine.

Plug the adapter power socket in 100-240VAC socket, others may cause charger exploding or damage the machine. The plug considered as disconnect device of adapter.

Adapter:

Input: AC 100-240V 60/50Hz 2.5A

Output: 24V==7.5A 180W

Technical description:

Rating : 24V==7.5A

Frequency Range: Bluetooth:2402-2480MHz

2.4G WiFi (20 MHz): 2412 - 2472 MHz

2.4G WiFi (40 MHz): 2422 - 2462 MHz

5G WiFi(H20): 5180 - 5240 MHz

5G WiFi(H40): 5190 - 5230 MHz

5G WiFi(H80): 5210MHz

5G WiFi: 5745 - 5825MHz

Transmit Power: Bluetooth: 1.74 dBm EIRP

2.4G WiFi: 13.15 dBm EIRP

5G WiFi: 13.37 dBm EIRP

#### Radiation Exposure Statement

This device complies with RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device must operate with a minimum distance of 20 cm between the radiator and user body.

# After-Sales Service Policy

Shenzhen Holatek Co., Ltd. (hereinafter "JMGO") formulates its after-sales policies in strict accordance with relevant laws and regulations to provide the "three guarantees" of repair, replacement and return.

## Warranty Policy

**Service Period:** The validity period of "three guarantees" commences from the date of purchase or the date of receipt of the package. If the product experiences a performance failure, the package must be returned within 30 days. The projector is guaranteed for 1 year.

Scope of Warranty	Warranty Content	Warranty Period
Projector	The projector and its constituent components	1 year
Accessories	Separately sold accessories and internal accessories	1 year

\*Note: The warranty period shown in the table above is distributor recommendation only. Specific local laws and regulations shall prevail. If you encounter any problems or want to know more about the after-sales information, you can email [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com) for advice.

## Non-Warranty Policy

This product is not covered by warranty in the following circumstances: The validity period of "three guarantees" has been exceeded; maintenance, misuse, collision, negligence, abuse, liquid ingress, accident, alteration, disassembly, or improper use of accessories has been carried out without authorization from JMGO; quality problems have occurred due to the installation of unauthorized software; or labels, device serial numbers, or anti-counterfeiting labels have been destroyed or altered; the model of the "three guarantees" certificate does not match or the model of the damaged product, or has otherwise been altered; damage caused by force majeure; damage caused by use in environments that do not conform to the specifications of the product manual; damage caused by use in environments that do not conform to the specifications of the product manual; failure or damage caused by computer viruses, hacker intrusion, or other malicious intrusions; damage caused by the use of software that is not authorized by JMGO.

## Three Guarantees Policy

Return or replacement will not be provided in the following circumstances: Damage caused by human action; missing or damaged packaging; or missing or damaged internal components. When seek for return or replacement, please return all provided accessories as well (including but not limited to product accessories, gifts, warranty cards, manual, etc.). To ensure a smooth return or replacement process, we recommend that you keep the outer packaging, accessories, and any free gifts provided with the products for 30 days from the date of receipt. JMGO has the right to refuse the return or replacement of products that do not meet the replacement requirements or exceeded the warranty period. Back up your personal data and applications before seeking replacement or repair. The maintenance process may result in the loss of your personal data and applications. JMGO will protect your personal privacy but takes no responsibility for any damage or loss of personal data and applications resulting from the repair or replacement process.

## After-Sales Service Channels

If you encounter any problems while using the product, contact us through one of the following channels:

After-Sales Website: <https://smart.jmgo.com/>  
After-Sales service email: [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com)

**JMGO**

androidtv



**FR**

# **Une lettre aux fans JMGO LETTRE DE REMERCIEMENT**

Chers fans JMGO:

Merci pour votre soutien à JMGO. Devant vous est l'une de nos œuvres dont nous sommes les plus fiers. Nous sommes convaincus que lorsque le produit est allumé, vous découvrez également notre amour pour lui.

Ce produit n'est pas un simple appareil audiovisuel. Nous espérons qu'il pourra donner aux murs ordinaires plus d'espace imaginaire et devenir un compagnon important dans votre vie. Au cours de la dernière décennie, nous nous sommes concentrés sur la recherche de composants de base et avons amélioré continuellement l'expérience produit, et nous sommes ainsi devenus une entreprise leader dans les industries de la micro-projection intelligente et de la télévision laser.

Si vous aimez ce produit, n'hésitez pas à partager votre expérience d'utilisation avec davantage de personnes de sorte qu'elles puissent rejoindre la grande famille des fans JMGO.

Président: Eric Hu

Chairman:



## **Consignes de sécurité**

- Veuillez lire le manuel avant d'utiliser le projecteur et conservez-le pour référence ultérieure ;
- Veuillez ne pas regarder directement dans l'objectif du projecteur pendant l'utilisation, car le faisceau lumineux puissant peut endommager les yeux ;
- Lors du fonctionnement du projecteur, ne bloquez pas l'objectif avec un objet quelconque ;
- En cas de problème avec le produit, ne démontez pas le projecteur par vous-même. Veuillez contacter le personnel après-vente professionnel pour vous assister.

Remarque: Le code d'approbation du modèle est affiché sur la plaque signalétique du produit.

<b>Certificat de conformité</b>	<b>CERTIFICAT INSPECTÉ</b>
---------------------------------	----------------------------

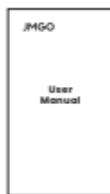
# Contenu de l'emballage



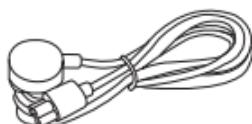
Corps du projecteur



Télécommande



Guide de  
démarrage rapide



Câble d'alimentation

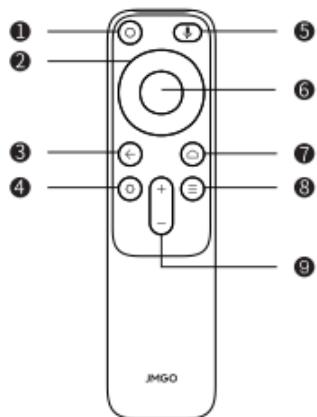


Adaptateur secteur



Clé Allen

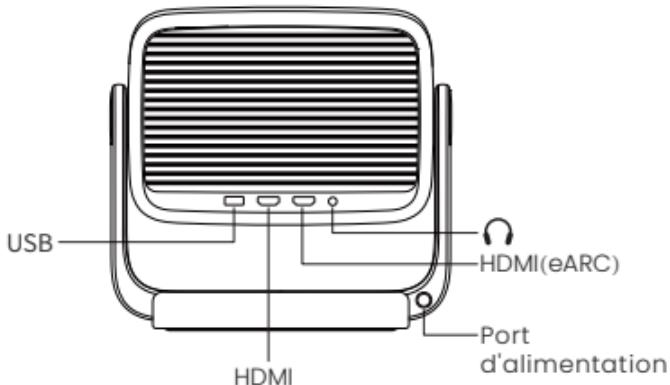
## Télécommande



- ① Mise sous/hors tension
- ② Touches directionnelles
- ③ Retour
- ④ Paramètres
- ⑤ Assistant Google
- ⑥ Confirmer
- ⑦ Accueil
- ⑧ Menu
- ⑨ Volume

- Une fois le projecteur allumé, maintenez enfoncés le bouton des paramètres et le bouton de menu de la télécommande pendant 3 secondes pour accéder au couplage Bluetooth.

# Ports et voyants



Mise sous/hors tension: le bouton d'alimentation est un bouton physique, appuyez brièvement pour allumer ou éteindre l'appareil.

Google et Android TV sont des marques déposées de Google LLC. L'Assistant Google n'est pas disponible dans certaines langues et certains pays. La disponibilité des services varie selon le pays et la langue.

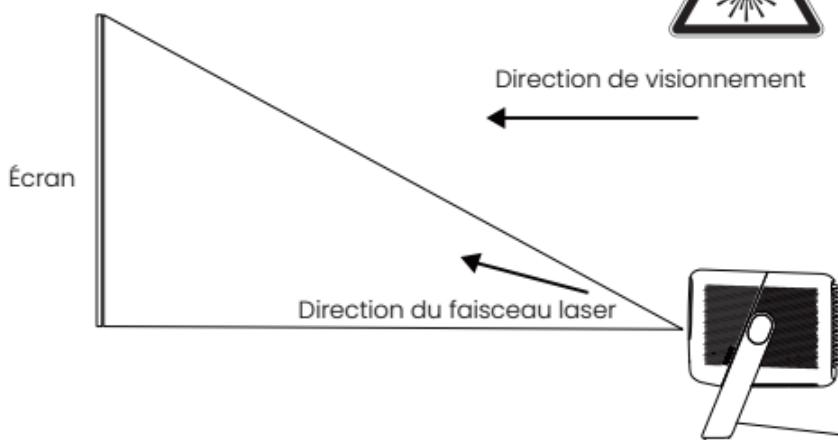
# Paramètres de sécurité laser

Normes de sécurité laser: Produits laser de catégorie RG2, conformes aux normes de sécurité GB/T 30117.5-2019

Longueur d'onde laser: Bleu : 455 - 475 nm

Rouge: 635 - 655 nm

Vert: 515 - 535 nm



## Alerte de sécurité:

Ce produit contient un module laser, veuillez ne pas démonter ou modifier l'appareil d'une manière non spécifiée dans le manuel, sinon cela pourrait causer des blessures.

Ce produit est un produit laser de catégorie RG2, identique à toute source de lumière vive, veuillez ne pas regarder directement dans le faisceau.

## Téléchargement et installation de "JMGO APP"

- JMGO App est une application mobile concue pour réaliser une interaction multi-écran avec le projecteur JMGO. L'utilisation de l'application JMGO peut vous aider à obtenir une meilleure expérience de projection.
- Télécommande par téléphone portable – avec l'application JMGO, le téléphone portable est également une télécommande qui propose une télécommande de projection plus pratique.





#### Déclaration UE de conformité

Nous, SHENZHEN HOLATEK CO., LTD. déclarons, par la présente, que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Selon l'article 10(2) et l'article 10(10), l'utilisation de ce produit est autorisée dans tous les États membres de l'UE.

Une déclaration de conformité complète peut être trouvée sur :  
<https://smart.jmgo.com/>

L'appareil peut fonctionner dans les États membres de l'UE sans restriction.

I			
AT	BE	BG	HR
CY	CZ	DK	SE
EE	FI	FR	DE
EL	HU	IE	LI
IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	ES
PT	RO	SK	SI

L'appareil est limité à un usage intérieur uniquement lorsqu'il fonctionne dans une plage de fréquences de 5 150 à 5 250 MHz.

#### Avertissements

1. Gamme de température de fonctionnement EUT : 0°C à 40°C.
2. Ne pas stocker l'appareil à des températures de moins de -20°C ou de plus de 60°C.
3. L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et facilement accessible.
4. Pour alimenter l'appareil, veuillez utiliser un adaptateur approprié fourni par le fabricant autorisé. Tout adaptateur non autorisé est susceptible de faire exploser le chargeur ou d'endommager le dispositif.
5. Branchez la prise de l'adaptateur dans une douille 100-240V (CA), sinon, vous risquez de faire exploser le chargeur ou d'endommager le dispositif. La prise est utilisée comme sectionneur de l'adaptateur.

Adaptateur :

Entrée : CA 100-240V 50/60Hz 2,5A

Sortie : 24V = 7.5A 180W

Description technique :

Classement : 24V = 7.5A

Gamme de fréquence : Bluetooth : 2402-2480MHz

2,4G WiFi (20 MHz) : 2412 - 2472 MHz

2,4G WiFi (40 MHz) : 2422 - 2462 MHz

5G WiFi(H20) : 5180 - 5240 MHz

5G WiFi(H40) : 5190 - 5230 MHz

5G WiFi(H80) : 5210MHz

5G WiFi: 5745 - 5825MHz

Puissance de transmission : Bluetooth : 1.74dBm EIRP

2,4G WiFi : 13.15dBm EIRP

5G WiFi : 13.37dBm EIRP

# After-Sales Service Policy

Shenzhen Holatek Co, Ltd. (ci-après dénommée "JMGO") formule ses politiques après-vente en stricte conformité avec les lois et réglementations en vigueur en vue de fournir les "trois garanties" de réparation, de remplacement et de retour.

## Politique de garantie

Période de service : La période de validité des "trois garanties" prend effet à compter de la date d'achat ou de la date de réception du colis. Si le produit présente une défaillance de performance, le colis doit être retourné dans les 30 jours. Le projecteur est garanti pendant 1 an.

Portée de la garantie	Contenu de la garantie	Période de garantie
Projecteur	Le projecteur et ses composants	1 an
Accessoires	Accessoires vendus séparément et accessoires internes	1 an

\*Remarque : La période de garantie indiquée dans le tableau ci-dessus a seulement un caractère de recommandation par le distributeur. Les lois et réglementations locales spécifiques prévaudront. Si vous rencontrez des problèmes ou souhaitez en savoir plus sur les informations après-vente, veuillez envoyer un e-mail à after-sales@jmgo.com pour obtenir des conseils.

## Politique de non-garantie

Dans les cas suivants, ce produit n'est pas couvert par la garantie : la durée de validité des "trois garanties" a été dépassée ; entretien, mauvaise utilisation, collision, négligence, abus, pénétration de liquide, accident, modification, démontage ou mauvaise utilisation des accessoires sans autorisation de JMGO ; problèmes de qualité en raison de l'installation de logiciels non autorisés ; ou destruction ou altération d'étiquettes, de numéros de série d'appareils ou d'étiquettes anti-contrefaçon ; le modèle du certificat "trois garanties" ne correspond pas au modèle du produit endommagé, ou a été altéré ; dommages causés par un cas de force majeure ; dommages causés par une utilisation dans des environnements non conformes aux spécifications du manuel d'utilisation ; défaillance ou dommage causé par des virus informatiques, une intrusion de pirates informatiques ou d'autres intrusions malveillantes ; dommages causés par l'utilisation d'un logiciel non autorisé par JMGO.

## Politique relative aux trois garanties

Le renvoi ou le remplacement ne sera pas fourni dans les circonstances suivantes: Dommages causes par un individu, emballage manquant ou endommagé, ou composants internes manquants ou endommagés. Veuillez également renvoyer tous les accessoires fournis (y compris, mais sans y limiter, les accessoires du produit, les cadeaux, les cartes de garantie, le manuel, etc.) lorsque vous effectuez une demande de renvoi ou de remplacement. Nous vous recommandons de conserver le carton d'emballage, les accessoires et autres cadeaux fournis avec les produits pendant 30 jours à compter de la date de réception, afin de garantir que tout renvoi ou remplacement puisse être effectué sans problème. JMGO a le droit de refuser le renvoi ou le remplacement des produits qui ne répondent pas aux exigences concernant le remplacement des produits ou dont la période de garantie a expiré.

Sauvegardez vos données personnelles et vos applications avant de demander un remplacement ou une réparation. La maintenance du produit peut entraîner la perte de vos données personnelles et de vos applications. JMGO protège votre vie privée mais n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou la perte de données personnelles et d'applications résultant d'une réparation ou d'un remplacement.

## Canaux de service après-vente

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à nous contacter via l'un des canaux suivants :

Site Web après-vente : <https://smart.jmgo.com/>

E-mail du service après-vente : [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com)

JMGO

androidtv



**DE**

# DANKESBRIEF

Sehr geehrte(r) Kundin/Kunde,  
vielen Dank für Ihre Anerkennung von JMGO-Projektion. Das Ihnen  
vorgestellte Produkt ist eines unserer stolzesten Werke. Wir  
glauben, wenn das Produkt angeschaltet wird, könnten Sie auch  
unsere Liebe dafür spüren.

Dieses Produkt ist nicht nur ein audiovisuelles Gerät. Wir hoffen,  
dass es gewöhnlichen Wänden mehr Imaginationsraum geben  
und ein wichtiger Begleiter in Ihrem Leben werden könnte.

Seit zehn Jahren konzentrieren wir uns auf die Erforschung von  
Kernkomponenten und verbessern kontinuierlich die Produkter-  
fahrung. Wir sind bereits zu einem führenden Unternehmen in der  
Branche des intelligenten Mini-Heimprojektors und der Laser-TV  
gewachsen.

Wenn Sie dieses Produkt mögen, teilen Sie bitte Ihre Produkter-  
fahrung, um mehr Kunden zu JMGO einzuladen.

Vorstandsvorsitzender:Eric Hu

Chairman:



## Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie den Projektor verwenden.  
Bitte bewahren Sie die Anleitung für zukünftige Referenzen auf.
  - Bitte schauen Sie während des Gebrauchs NICHT direkt auf die  
Linse des Projektors. Starker Lichtstrahl kann die Augen  
schädigen.
  - Wenn der Projektor funktioniert, soll die Linse NICHT verdeckt  
werden.
  - Falls es ein Problem mit dem Produkt gibt, demontieren Sie es  
bitte NICHT selbst. Bitte kontaktieren Sie einen professionellen  
Kundendienst für Unterstützung.
- 
- Anmerkung: Der Typgenehmigungscode ist auf dem Etikett des  
Produkts angegeben.

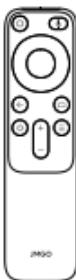
Konformittszertifikat

GEPRFTES  
ZERTIFIKAT

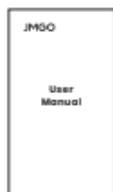
# Häfen und Indikatoren



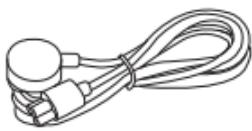
Projektorhost



Fernbedienung



Schnellstartanleitung



Netzkabel

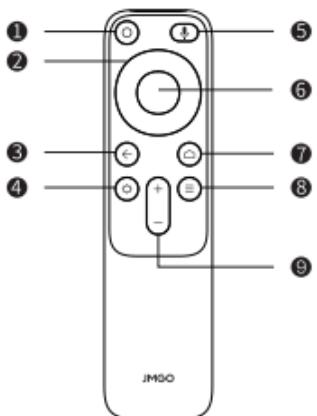


Adapter



Inbusschlüssel

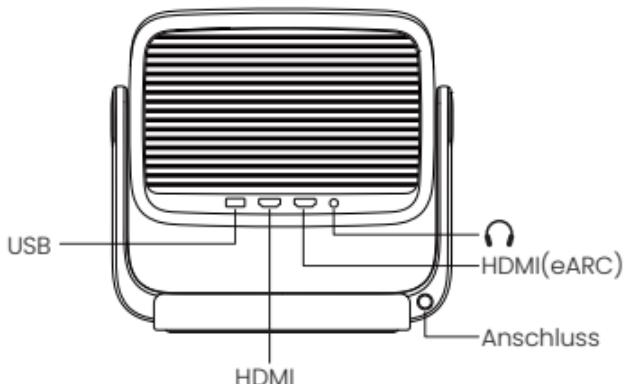
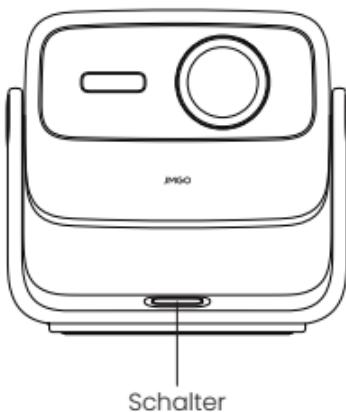
## Fernbedienung



- ① Ein-/Ausschalten
- ② Richtungstasten
- ③ Zurck
- ④ Einstellungen
- ⑤ Google Assistant
- ⑥ Besttigen
- ⑦ Home
- ⑧ Men
- ⑨ Lautstrke

- Halten Sie nach dem Einschalten des Projektors die Einstellungstaste und die Menutaste auf der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrckt, um die Bluetooth-Kopplung zu aktivieren.

# Aussehen & Funktionen des Host



Ein-/Ausschalten: Der Schalter ist eine physische Taste, die man kurz zum Ein- oder Ausschalten drckt.

Google und Android TV sind Marken von Google LLC.  
Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar. Die Verfügbarkeit der Dienste variiert nach Ländern und Sprachen.

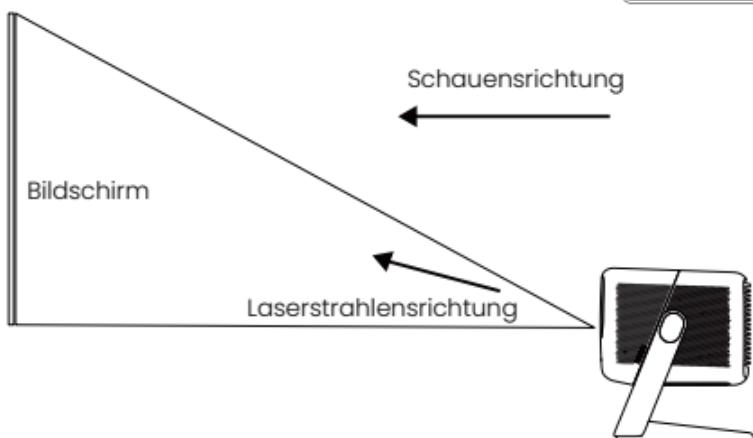
# Lasersicherheitsparameter des Produkts

Lasersicherheitsstandard: RG2-Laserprodukt, das dem Sicherheitsstandard GB/T 30117.5-2019 entspricht

Laserwellenlänge: Blau: 455-475nm

Rot: 635-655nm

Grün: 515~535nm



## Sicherheitsachtung:

Dieses Produkt enthält ein Lasermodul. Bitte demontieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht in einer Weise, die nicht in der Anleitung angegeben ist, sonst kann es zu körperlichen Schäden kommen.

Dieses Produkt gehört zu RG2-Laserprodukten, die mit jeder hellen Lichtquelle identisch sind. Bitte starren Sie auf den direkten Strahl nicht.

## Herunterladen & Installieren von JMGO App

- Die JMGO-App ist eine mobile App für eine Multibildschirm-Interaktion mit dem JMGO-Projektor, mit der Sie eine bessere Projektionserfahrung erzielen können.
- Das Handy als Fernbedienung-Mit der JMGO App wird Handy zur Fernbedienung. Die Bedienung wird dadurch noch leichter.





## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt SHENZHEN HOLATEK GmbH, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Gem Artikel 10(2) und Artikel 10(10) darf dieses Produkt in allen EU-Mitgliedstaaten verwendet werden. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: <https://smart-jmgo.com/>

Das Gerät kann in EU-Mitgliedstaaten uneingeschränkt betrieben werden.

II			
AT	BE	BG	HR
CY	CZ	DK	SE
EE	FI	FR	DE
EL	HU	IE	LI
IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	ES
PT	RO	SK	SI

Das Gerät ist nur bei Betrieb im Frequenzbereich 5150 bis 5250MHz auf den Innenbereich beschränkt.

## Warnungen

1. EUT Betriebstemperaturbereich: 0°C bis 40°C.
2. Das Gerät darf nicht bei Temperaturen unter -20 °C und über 60 °C gelagert werden.
3. Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
4. Für die Stromversorgung des Geräts verwenden Sie bitte einen passenden Netzadapter, der vom autorisierten Hersteller angeboten wird. Nicht autorisierte Adapter können zur Explosion des Ladegeräts führen oder das Gerät beschädigen.
5. Stecken Sie bitte den Netzstecker des Adapters in eine 100-240VAC Steckdose, andere Steckdosen können zur Explosion des Ladegeräts oder zur Beschädigung des Geräts führen. Der Stecker gilt als eine Trennvorrichtung des Adapters.

Adapter:

Eingang: AC 100-240V 50/60Hz 2,5A

Ausgang: 24V = 7.5A 180W

Technische Beschreibung:

Leistung: 24V = 7.5A

Frequenzbereich: Bluetooth:2402-2480MHz

2.4G WiFi (20 MHz): 2412 - 2472 MHz

2.4G WiFi (40 MHz): 2422 - 2462 MHz

5G WiFi(H20): 5180 - 5240 MHz

5G WiFi(H40): 5190 - 5230 MHz

5G WiFi(H80): 5210MHz

5G WiFi: 5745 - 5825MHz

Sendeleistung: Bluetooth: 1.74dBm EIRP

2.4G WiFi: 13.15dBm EIRP

5G WiFi: 13.37dBm EIRP

# Kundendienstpolitik

Shenzhen Holatek GmbH (im Folgenden JMGO) formuliert seine Kundendienstpolitik in strikter Bereinstimmung mit den einschlägigen Gesetzen und Vorschriften, um die Drei Garantien von Reparatur, Austausch und Rückgabe zu bieten.

## Garantiebestimmungen

Servicezeitraum: Die Gültigkeitsdauer von Drei Garantien beginnt mit dem Datum des Kaufs oder des Eingangs des Pakets. Wenn das Produkt einen Defekt aufweist, muss das Paket innerhalb von 30 Tagen zurückgeschickt werden. Der Projektor hat eine Garantie von einem Jahr.

Umfang der Garantie	Gewährleistungsinhalt	Garantiezeit
Beamer	Der Projektor und seine Bestandteile	1 Jahr
Zubehör	Separat erhältliches Zubehör und internes Zubehör	1 Jahr

\*Anmerkung: Der in der obigen Tabelle angegebene Servicezeitraum ist nur eine Empfehlung des Händlers. Es gelten die spezifischen örtlichen Gesetze und Vorschriften. Wenn Sie Probleme haben oder mehr über die Kundendienstpolitik erfahren möchten, senden Sie eine E-Mail an after-sales@jmgo.com.

## Nichtgarantierichtlinie

Die Garantie für dieses Produkt ist unter den folgenden Umständen nicht gültig: Die Gültigkeitsdauer von Drei Garantien ist abgelaufen; Wartung, Missbrauch, Kollision, Fahrlosigkeit, unsachgemäße Behandlung, Eindringen von Flüssigkeiten, Unfall, Änderungen, Demontage oder unsachgemäße Verwendung von Zubehör wurde ohne Genehmigung von JMGO durchgeführt; Qualitätsprobleme aufgrund der Installation nicht autorisierter Software; Etiketten, Gerteseriennummern oder Flüsschungsschutzetiketten wurden zerstört oder gestört; das Modell der Bescheinigung Drei Garantien stimmt nicht mit dem Modell des beschädigten Produkts überein oder wurde anderweitig verändert; Schäden durch höhere Gewalt; Schäden durch Verwendung in Umgebungen, die nicht den Spezifikationen der Produktanleitung entsprechen; Strümpfen oder Schäden, die durch Computerviren, Hackerangriffe oder andere bewilligte Angriffe verursacht werden; Schäden, die durch die Verwendung von Software verursacht werden, die nicht von JMGO autorisiert ist.

## Drei-Garantien-Richtlinie

Eine Rückgabe- oder Austauschrechte wird unter den folgenden Umständen nicht gewährt: Schäden, die durch Folgendes verursacht wurden: menschliches Handeln; fehlende oder beschädigte Verpackung; oder fehlende oder beschädigte interne Komponenten. Wenn Sie eine Rückgabe oder einen Austausch wünschen, senden Sie bitte auch das gesamte mitgelieferte Zubehör zurück (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Produktzubehör, Geschenke, Garantiekarten, Handbuch usw.). Um einen reibungslosen Ablauf der Rückgabe oder des Austauschs zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, die Quaere Verpackung, das Zubehör und sonstige kostenlose Geschenke, die mit den Produkten geliefert werden, für 30 Tage ab dem Empfangsdatum aufzubewahren. JMGO hat das Recht, die Rückgabe oder den Austausch von Produkten abzulehnen, die nicht den Austauschanforderungen entsprechen oder den Garantiezeitraum überschritten haben.

Sichern Sie Ihre persönlichen Daten und Anwendungen, bevor Sie sich um Austausch oder Reparatur bemühen. Der Wartungsvorgang kann zum Verlust Ihrer personenbezogenen Daten und Anwendungen führen. JMGO schützt Ihre personenbezogenen Daten, übernimmt aber keine Verantwortung für Schäden oder den Verlust von personenbezogenen Daten und Anwendungen, die aus dem Reparatur- oder Austauschprozess resultieren.

## Kundendienstkanäle

Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Produkts haben, kontaktieren Sie uns über einen der folgenden Kanäle:

Kundendienst-Website: <https://smart.jmgo.com/>

Kundendienst-Email: after-sales@jmgo.com

JMGO

androidtv



**ES**

# CARTA DE AGRADECIMIENTO

Queridos amigos:

Gracias por su apoyo al proyector JMGO, es uno de nuestros trabajos más orgullosos.. Creemos que en el momento en que el producto se encienda, usted también sentirá el amor que le tenemos.

Es más que un dispositivo audiovisual, queremos que dé más imaginación a la pared y se convierta en un compañero importante en su vida.

Durante diez años nos hemos centrado en la investigación de componentes básicos, mejorando constantemente la experiencia del producto, y nos hemos convertido en líderes del sector de la microproyección inteligente y la televisión láser.

Si le gusta este producto, no dude en compartir su experiencia con nosotros para que más personas se unan a nuestra familia.

Presidente: Eric Hu

Chairman:



## Instrucciones de seguridad

- Por favor, lea el manual antes de utilizar el proyector y guárde lo para futuras consultas.
  - No mire directamente a la lente del proyector durante su uso, el fuerte haz de luz puede dañar sus ojos.
  - No obstruya la lente de proyección con ningún objeto mientras el proyector esté en funcionamiento.
  - No desmonte este proyector usted mismo si hay algún problema, por favor contacte con un profesional de postventa.
- 
- Nota: El código de aprobación del modelo se muestra en la placa de características del producto.

<b>Certificado de</b>	<b>CERTIFICADO</b>
<b>Conformidad</b>	<b>INSPECCIONADO</b>

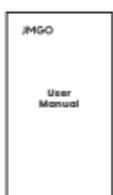
# Lista de artículos



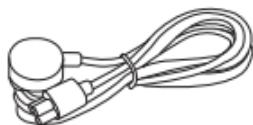
Cuerpo del Proyector



Mando a Distancia



Guía de Inicio Rápido



Cable de Alimentación

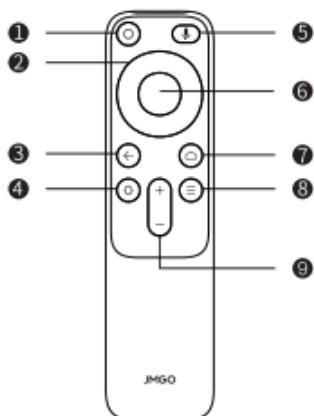


Adaptador de Corriente



Llave Allen

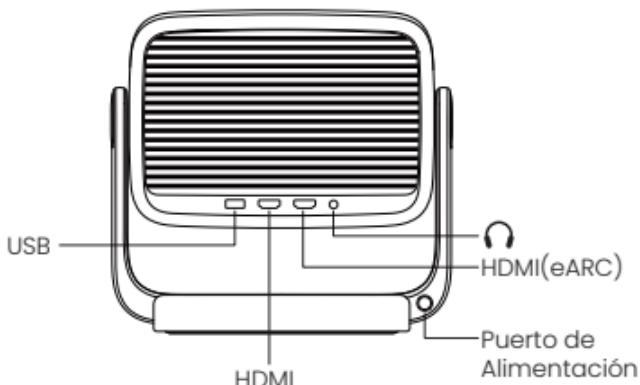
## Mando a distancia



- ① Encendido/Apagado
- ② Teclas de dirección
- ③ Volver
- ④ Ajustes
- ⑤ Asistente de Google
- ⑥ Confirmar
- ⑦ Inicio
- ⑧ Menú
- ⑨ Volumen

- Después de encender el proyector, mantenga pulsado el botón de ajustes y el botón de menú del mando a distancia durante 3 segundos al mismo tiempo para acceder al emparejamiento Bluetooth.

# Puertos e indicadores



**Encendido/apagado:** El botón de encendido es un botón físico, pulse corta para encender o apagar.

Google y Android TV son marcas comerciales de Google LLC. El Asistente de Google no está disponible en determinados idiomas y países. La disponibilidad de los servicios varía según el país y el idioma.

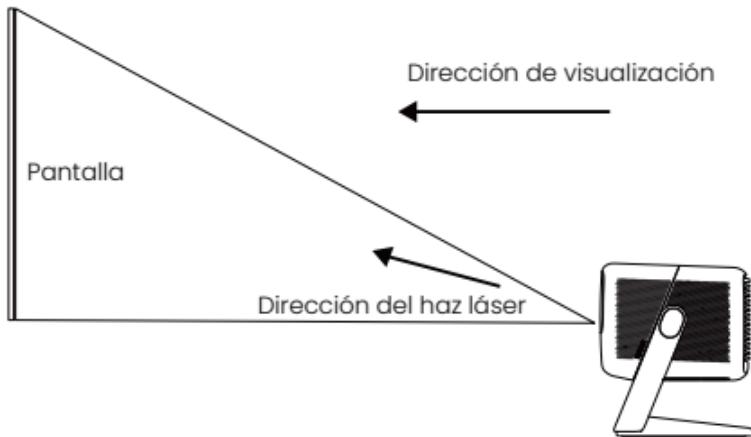
# Parámetros de seguridad láser de la máquina

Normas de seguridad láser: Productos láser de clase RG2, de conformidad con las normas de seguridad GB/T 30117.5-2019

Longitud de onda del láser: Azul: 455-475 nm

Rojo: 635~655nm

Verde: 515~535nm



## Advertencia de seguridad:

Este producto contiene un módulo láser, no desmonte ni modifique la unidad de forma no especificada en el manual, ya que podría causar lesiones personales.

Es un producto láser de clase RG2 y es igual que cualquier fuente de luz brillante, por favor no mire directamente al rayo.

## Descarga e instalación de JMGO APP

- JMGO App es una aplicación móvil para la interacción multipantalla con el proyector JMGO. El uso de JMGO App puede ayudarle a obtener una mejor experiencia de proyección.
- Teléfono móvil para el mando a distancia—el teléfono móvil también es un mando a distancia con JMGO App, y el mando a distancia de proyección es más conveniente.





#### Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, SHENZHEN HOLATEK CO, LTD. declara que este dispositivo cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. De conformidad con el artículo 10(2), y el artículo 10(10), se permite el uso de este producto en todos los Estados miembros de la UE. Se puede obtener una declaración de conformidad completa en:  
<https://smart.jmgo.com/>

El dispositivo puede operar en el Estado miembro de la UE sin restricciones.

II			
AT	BE	BG	HR
CY	CZ	DK	SE
EE	FI	FR	DE
EL	HU	IE	LI
IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	ES
PT	RO	SK	SI

El dispositivo está restringido a uso en interiores sólo cuando se opera en el rango de frecuencia de 5150 a 5250MHz.

#### Advertencias

1. Rango de temperatura de operación del dispositivo en prueba: 0°C a 40°C.
2. No guarde el dispositivo a temperaturas menos de -20°C ni más de 60°C.
3. El adaptador se instalará cerca del aparato y será fácil de acceder.
4. Para cargar el dispositivo, utilice un adaptador de corriente adecuado ofrecido por el fabricante autorizado, los adaptadores no autorizados pueden producir explosiones del cargador o dañar el dispositivo.
5. Enchufe el adaptador en una toma de corriente de 100-240VAC, de lo contrario podría producir explosiones del cargador o dañar el aparato. El enchufe es considerado como un dispositivo para desconectar el adaptador.

#### Adaptador:

Entrada: CA 100-240V 50/60Hz 2,5A

Salida: 24V = 7.5A 180W

#### Descripción técnica:

Potencia nominal: 24V = 7.5A

Rango de frecuencias: Bluetooth:2402-2480MHz

2,4G WiFi (20 MHz): 2412 - 2472 MHz

2,4G WiFi (40 MHz): 2422 - 2462 MHz

5G WiFi(H20): 5180 - 5240 MHz

5G WiFi(H40): 5190 - 5230 MHz

5G WiFi(H80): 5210MHz

5G WiFi: 5745 - 5825MHz

Potencia de transmisión: Bluetooth: 1.74dBm EIRP

2,4G WiFi: 13.15dBm EIRP

5G WiFi: 13.37dBm EIRP

# Política de postventa

Shenzhen Holatek Co., Ltd. (en adelante, "JMGO") formula sus políticas posventa en estricta conformidad con las leyes y normativas pertinentes para ofrecer las "tres garantías" de reparación, sustitución y devolución.

## Política de Garantía

Periodo de Servicio: El periodo de validez de las "tres garantías" comienza a partir de la fecha de compra o de recepción del paquete. Si el producto experimenta un fallo de funcionamiento, el paquete debe devolverse en un plazo de 30 días. El proyector tiene una garantía de 1 año.

Alcance de la Garantía	Contenido de la garantía	Periodo de garantía
Proyector	El proyector y sus componentes constituyentes	1 año
Accesorios	Accesorios y accesorios internos vendidos por separado	1 año

\*Nota: El periodo de garantía indicado en la tabla anterior es sólo una recomendación del distribuidor. Prevalecerán las leyes y normativas locales específicas. Si tiene algún problema o desea saber más sobre la información posventa, puede enviar un correo electrónico a [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com) para obtener asesoramiento.

## Política de no garantía

Este producto no está cubierto por la garantía en las siguientes circunstancias: Se haya superado el periodo de validez de las "tres garantías"; se haya realizado mantenimiento, uso indebido, colisión, negligencia, abuso, entrada de líquidos, accidente, alteración, desmontaje o uso inadecuado de accesorios sin autorización de JMGO; se hayan producido problemas de calidad debido a la instalación de software no autorizado; o se hayan destruido o alterado las etiquetas, los números de serie del dispositivo o las etiquetas antifalsificación; el modelo del certificado de "tres garantías" no coincide con el modelo del producto dañado, o ha sido alterado de cualquier otra forma; daños causados por fuerza mayor; daños causados por el uso en entornos que no se ajustan a las especificaciones del manual del producto; daños causados por el uso en entornos que no se ajustan a las especificaciones del manual del producto; fallos o daños causados por virus informáticos, intrusión de hackers u otras intrusiones maliciosas; daños causados por el uso de software no autorizado por JMGO.

## Política de tres garantías

No se ofrecerá devolución o sustitución en las siguientes circunstancias: daños causados por la acción humana, embalajes que faltan o estén dañados, o componentes internos que faltan o estén dañados. Cuando solicite una devolución o sustitución, devuelva también todos los accesorios proporcionados (incluidos, entre otros, los accesorios del producto, obsequios, tarjetas de garantía, manual, etc.). Consejo: Para garantizar un proceso de devolución o sustitución sin problemas, le recomendamos que conserve el embalaje exterior, los accesorios y otros obsequios proporcionados con los productos durante 30 días a partir de la fecha de recepción. JMGO tiene el derecho de rechazar la devolución o sustitución de productos que no cumplan con los requisitos de sustitución o excedan el periodo de garantía.

Realice una copia de seguridad de sus aplicaciones y datos personales antes de solicitar una sustitución o reparación. El proceso de mantenimiento puede suponer la pérdida de sus aplicaciones y datos personales. Si bien JMGO protege su privacidad personal, no se responsabiliza por el daño o la pérdida de aplicaciones o datos personales como consecuencia del proceso de reparación o sustitución.

## Canales de Atención Postventa

Si tiene algún problema durante el uso del producto, póngase en contacto con nosotros a través de uno de los siguientes canales:

Página web de postventa: <https://smart.jmgo.com/>

Correo electrónico del servicio postventa: [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com)

After-Sales service email: [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com)

JMGO

androidtv



IT

# LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Cari amici JMGO:

Grazie per aver riconosciuto JMGO Proiezioni, ora vi presentiamo una delle nostre creazioni più orgogliose. Siamo certi che nel momento in cui il prodotto si accenderà, proverete lo stesso amore che abbiamo noi per esso.

Oltre ad essere un semplice dispositivo audiovisivo, vogliamo che questo prodotto dia più fantasia alla parete ordinaria e diventi un compagno importante nella vostra vita.

Nell'ultimo decennio ci siamo concentrati sulla ricerca dei componenti principali, migliorando costantemente l'esperienza d'uso del prodotto e siamo cresciuti fino a diventare leader nel settore della microproiezione intelligente e della TV laser.

Se vi piace questo prodotto, non esitate a condividere la vostra esperienza e a far sì che altre persone si uniscano alla famiglia JMGO.

Presidente: Eric Hu

Chairman:



## Istruzioni di sicurezza

- Leggere il manuale prima di utilizzare il proiettore e conservarlo bene per future consultazioni.
  - Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso, a causa del forte fascio di luce che potrebbe danneggiare gli occhi.
  - Non ostruire l'obiettivo di proiezione con alcun oggetto mentre il proiettore è in funzione.
  - In caso di problemi con il prodotto, non smontare il proiettore, ma rivolgersi a un tecnico specializzato per ricevere assistenza.
- 
- Nota: Il codice di approvazione del modello è riportato sulla targa del prodotto.

**Certificato di  
conformità**

**CERTIFICATO  
ISPEZIONATO**

# Elenco degli articoli



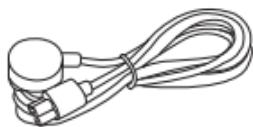
Corpo del proiettore



Telecomando



Guida Rapida



Cavo di alimentazione

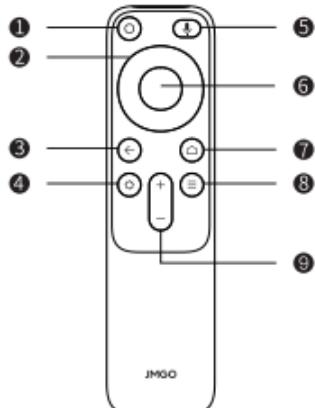


Adattatore di alimentazione



Chiave a brugola

## Telecomando



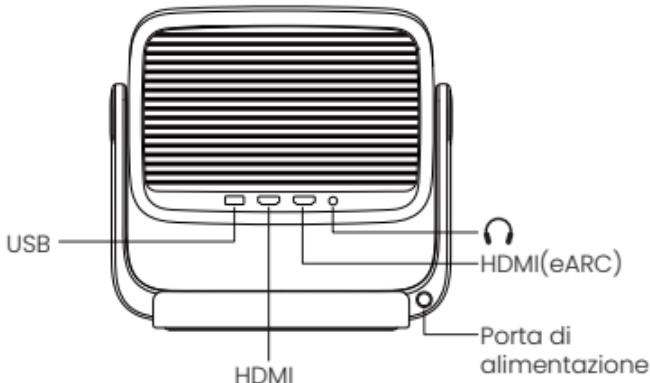
- ① Accensione/Spegnimento
- ② Tasti di direzione
- ③ Tornare indietro
- ④ Impostazioni
- ⑤ Assistente Google
- ⑥ Confermare
- ⑦ Home
- ⑧ Menù
- ⑨ Volume

- Dopo l'accensione del proiettore, tenere premuto contemporaneamente il tasto impostazioni e il tasto menu del telecomando per 3 secondi per effettuare l'accoppiamento Bluetooth.

# Porte e indicatori



Pulsante di accensione



Accensione/spegnimento: Il pulsante di accensione è un pulsante fisico, da premere brevemente per accendere o spegnere.

Google e Android TV sono marchi di Google LLC.

L'Assistente Google non è disponibile in certe lingue e paesi. La disponibilità dei servizi varia a seconda del paese e della lingua.

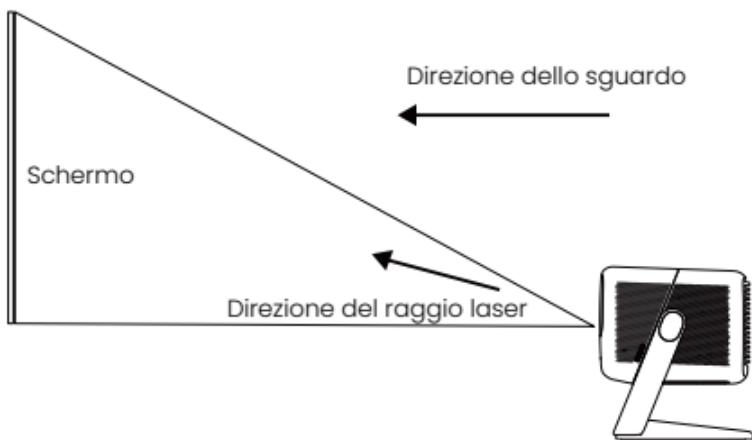
# Parametri di sicurezza laser completi

Standard di sicurezza laser: Prodotti laser di classe RG2 conformi allo standard di sicurezza GB/T 30117.5-2019

Lunghezza d'onda del laser: Blu: 455-475nm

Rosso 635-655nm

Verde: 515-535nm



## Avvertenze per la sicurezza:

Questo prodotto contiene un modulo laser. Non smontare o modificare l'unità in modo diverso da quanto specificato nel manuale, poiché ciò potrebbe causare lesioni personali.

Questo prodotto è un laser RG2 ed è uguale a qualsiasi fonte di luce brillante, non fissare il fascio diretto.

## Download e installazione di "JMGO APP"

- JMGO App è un'applicazione mobile per l'interazione multi schermo con il proiettore JMGO. L'utilizzo di JMGO App consente di ottenere una migliore esperienza di proiezione.
- Cellulare per il controllo remoto: con JMGO App il telefono cellulare è anche un telecomando e il controllo remoto della proiezione è più comodo.





#### Dichiarazione di conformità UE

Con la presente, SHENZHEN HOLATEK CO., LTD. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. In conformità all'articolo 10(2) e all'articolo 10(10), l'uso di questo prodotto è consentito in tutti gli Stati membri dell'UE.

La dichiarazione di conformità completa può essere ottenuta all'indirizzo:  
<https://smart.jmgo.com/>.

Il dispositivo può essere utilizzato negli Stati membri dell'UE senza limitazioni.

I			
AT	BE	BG	HR
CY	CZ	DK	SE
EE	FI	FR	DE
EL	HU	IE	LI
IT	LV	LT	LU
MT	NL	PL	ES
PT	RO	SK	SI

Il dispositivo è limitato all'uso in ambienti interni solo quando opera nella gamma di frequenza compresa tra 5150 e 5250 MHz.

#### Avvertimenti

1 Intervallo della temperatura di funzionamento dell'EUT: 0°C a 40°C.

2 Non conservare il dispositivo a temperature inferiori a -20 °C e superiori a 60 °C.

3 L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

4 Per alimentare il dispositivo, utilizzi per favore un adattatore d'alimentazione corrispondente e offerto dal produttore autorizzato; un adattatore non autorizzato potrebbe causare l'esplosione del caricabatterie o danneggiare l'apparecchio.

5 Collegare la presa d'alimentazione dell'adattatore ad una presa di corrente da 100-240V AC, altre prese potrebbero causare l'esplosione del caricabatterie o danneggiare il dispositivo. La spina viene considerata un dispositivo di disconnessione dell'adattatore.

Adattatore:

Ingresso: AC 100-240V 50/60Hz 2,5A

Uscita: 24V = 7.5A 180W

Descrizione tecnica:

Valutazione: 24V = 7.5A

Gamma di frequenza: Bluetooth: 2402-2480MHz

2,4G WiFi (20 MHz): 2412 - 2472 MHz

2,4G WiFi (40 MHz): 2422 - 2462 MHz

5G WiFi (H20): 5180 - 5240 MHz

5G WiFi (H40): 5190 - 5230 MHz

5G WiFi (H80): 5210MHz

5G WiFi: 5745 - 5825MHz

Potenza di trasmissione: Bluetooth: 1.74dBm EIRP

2,4G WiFi: 13.15dBm EIRP

5G WiFi: 13.37dBm EIRP

# Regola di assistenza post vendita

Shenzhen Holatek Co., Ltd. Ltd. (di seguito chiamato "JMGO") formula le proprie politiche post-vendita in stretta conformità con le leggi e i regolamenti pertinenti per fornire le "tre garanzie" di riparazione, sostituzione e restituzione.

## Politica di garanzia

Periodo di servizio: Il periodo di validità delle "tre garanzie" decorre dalla data di acquisto o dalla data di ricezione del prodotto. Se il prodotto è difettoso, è necessario restituire la confezione entro 30 giorni. Il proiettore è garantito per 1 anno.

Ambito di garanzia	Contenuto della garanzia	Periodo di garanzia
Proiettore	Il proiettore e i suoi componenti costitutivi	1 anno
Accessori	Accessori e accessori interni venduti separatamente	1 anno

\*Nota: Il periodo di garanzia indicato nella tabella precedente è consigliato solo dal distributore. Prevalgono le leggi e le normative locali specifiche. Se si riscontrano problemi o si desidera saperne di più sulle informazioni post-vendita, è possibile inviare un'e-mail a [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com) per ottenere maggiori informazioni.

## Politica di non garanzia

Questo prodotto non è coperto da garanzia nei seguenti casi: il periodo di validità delle "tre garanzie" è scaduto; la manutenzione, l'uso improprio, la collisione, la negligenza, l'abuso, l'ingresso di liquidi, l'incidente, l'alterazione, lo smontaggio o l'uso improprio di accessori sono stati effettuati senza l'autorizzazione di JMGO; si sono verificati problemi di qualità a causa dell'installazione di software non autorizzato; le etichette, i numeri di serie del dispositivo o le etichette anticontraffazione sono stati distrutti o alterati; il modello del certificato "tre garanzie" non corrisponde al modello del prodotto danneggiato o è stato alterato in altro modo; danni causati da forza maggiore; danni causati dall'uso in ambienti non conformi alle specifiche del manuale del prodotto; danni causati dall'uso in ambienti non conformi alle specifiche del manuale del prodotto; guasti o danni causati da virus informatici, intrusioni di hacker o altre intrusioni dannose; danni causati dall'uso di software non autorizzato da JMGO.

## Polizza Tre Garanzie

Il reso o la sostituzione non saranno forniti nelle seguenti circostanze: Dannii causati dall'azione umana; imballo mancante o danneggiato; o componenti interni mancanti o danneggiati. Quando si richiede la restituzione o la sostituzione, restituire anche tutti gli accessori forniti (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, accessori del prodotto, regali, schede di garanzia, manuale, ecc.). Per garantire un processo di restituzione o sostituzione agevole, ti consigliamo di conservare l'imballaggio esterno, gli accessori e gli eventuali omaggi forniti con i prodotti per 30 giorni dalla data di ricezione. JMGO ha il diritto di rifiutare la restituzione o la sostituzione di prodotti che non soddisfano i requisiti di sostituzione o hanno superato il periodo di garanzia. Eseguire il backup dei dati personali e delle applicazioni prima di richiedere la sostituzione o la riparazione. Il processo di manutenzione può comportare la perdita dei dati personali e delle applicazioni. JMGO proteggerà la tua privacy personale ma non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni o perdite di dati personali e applicazioni derivanti dal processo di riparazione o sostituzione.

## Canali di assistenza post-vendita

In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, si prega di contattarci attraverso uno dei seguenti canali:

Sito web post-vendita: <https://smart.jmgo.com/>

E-mail del servizio post-vendita: [after-sales@jmgo.com](mailto:after-sales@jmgo.com)

**JMGO**

androidtv



**JP**

# ご購入ありがとうございます

この度は、JMGOのプロジェクターをお選びいただきありがとうございます。本製品は、私たちの自信作です。プロジェクターのスイッチを入れると、製品に込められた情熱、そしてこだわりを感じて頂けると思います。また、本製品は単なるオーディオビジュアル機器ではありません。普通の壁を想像の空間に変え、きっとあなたの生活の大切なパートナーになるでしょう。JMGOは10年間、コアコンポーネントの開発に注力し、製品体験の向上に継続して努めてきました。そして今ではスマートプロジェクターとレーザーテレビ業界のリーディングカンパニーとなることができました。もし、このプロジェクターを気に入っていただけましたら、ご自身の体験を周りの方々と共有してみてください。NI Ultraがきっかけとなり、JMGOの仲間が増ええることを願っています。

Founder of JMGO

Eric Hu

Chairman:



## 安全にご使用いただくために

- ・本製品を使用する前に、この取扱説明書をよくお読みください。この取扱説明書は、いつでも見られるように安全な場所に保管してください。
- ・取扱説明書に記載されていない変更または設定は行わないでください。このガイドラインに従わない場合、事故や怪我の原因となることがあります。
- ・強いレーザーで目を傷めることができますので、レンズを直視しないでください。
- ・プロジェクターが作動しているときは、投影レンズを物で遮らないでください。
- ・製品に問題が発生した場合は、許可なく分解しないでください。アフターサービス
- ・注意：モデル承認コードは製品銘板に記載されています。

適合証明 | 検査済証

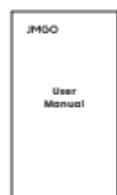
# 同梱物一覧



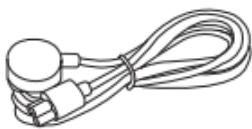
プロジェクター本体



リモコン



クイックスタートガイド



電源ケーブル

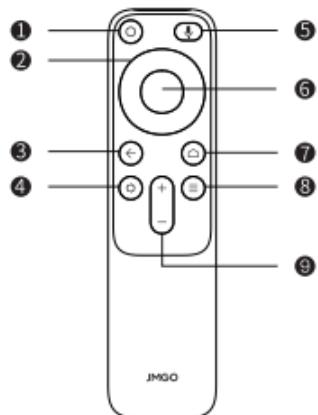


電源アダプター



六角レンチ

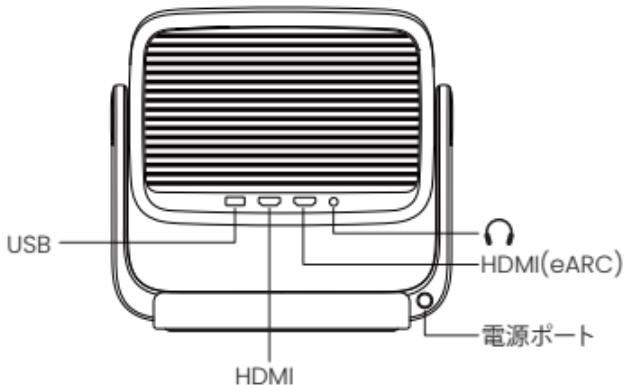
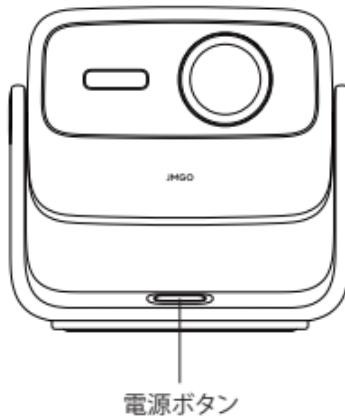
## リモコン



- ① 電源オン/オフ
- ② 方向キー
- ③ 戻る
- ④ 設定
- ⑤ Googleアシスタント
- ⑥ 決定
- ⑦ ホーム
- ⑧ メニュー
- ⑨ 音量

・プロジェクターの電源を入れた後、リモコンの設定ボタンとメニューボタンを同時に3秒間長押しして、Bluetoothのペアリングを開始します。

## ポートとインジケーター



電源のオン/オフ：電源ボタンは物理ボタンです。短く1度押すと電源オン/オフができます。

Google、Android TVは、Google LLCの商標です。

Googleアシスタントは、一部の言語や国ではご利用いただけません。サービスの利用可否は国や言語によって異なります。

# レーザー製品を安全にご利用いた だくために

レーザーの安全規格: IEC60825-1:2014に準拠したクラス1

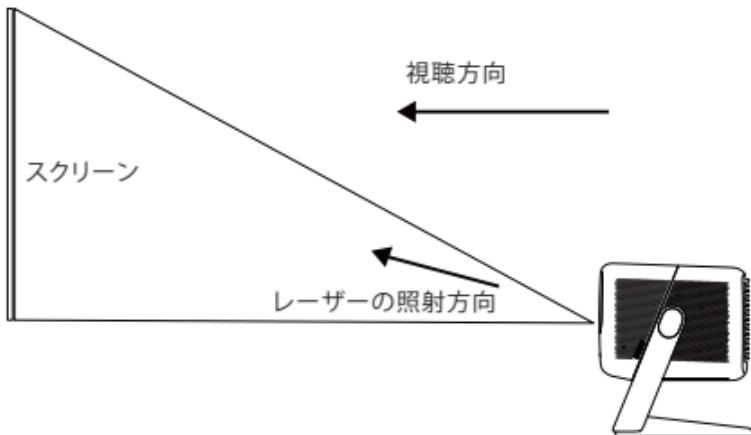
レーザー照射最大出力: 0.39mW

発光波長:

ブルー: 455~475nm

レッド: 635~655nm

グリーン: 515~535nm



## 安全に関する警告:

本製品にはレーザーモジュールが含まれています。

許可なく取扱説明書に記載されている以外の方法で、分解、修理、改造しないでください。この指示に従わない場合、事故や怪我の原因となる可能性があります。

明るい光源と同じように、ビームをのぞき込まないでください。

## JMGOアプリのダウンロード

・JMGO Appは、JMGOプロジェクターとマルチスクリーンを相互作用するためのモバイルアプリケーションです。JMGO Appを使用することで、より快適なプロジェクターエクスペリエンスとなります。

・リモコンとしてのスマートフォン: スマートフォンはJMGO Appのリモコンにもなります。アプリの投影用リモコンを使うことで、操作性がより高くなります。



# アフターサービスについて

Shenzhen Holatek社(以下、「JMGO」)では、関係法令に基づきアフターサービスピリシーを策定し、修理・交換・返品という「3つの保証」を提供しています。  
保証条件

サービス期間: 「3つの保証」の有効期間は、購入日または製品の受領日から開始されます。製品に不具合が生じた場合、すみやかに販売店にご連絡ください。

保証対象	保証内容	保証期間
プロジェクター	プロジェクターとその構成部品	1年
アクセサリー	別売アクセサリーおよび付属アクセサリー	1年

注意: 上記の保証期間は、販売店推奨期間です。特定の地域の法律や規制が優先されるものとします。問題が発生した場合、またはアフターサービスについて詳しく知りたい場合は、メールinfo@jmgo.jpにてご相談ください。

## 無保証ポリシー

本製品は以下の場合、保証の対象外となります。

「3つの保証」の有効期限を過ぎた場合/JMGOの許可なく、メンテナンス、誤用、衝突、過失、乱用、液体の浸入、事故、改造、分解、付属品の不適切な使用が行われた場合/不正なソフトウェアのインストールにより品質に問題が生じた場合/ラベル、デバイスシリアル番号、偽造防止ラベルが破壊または変更された場合/「3つの保証」書の型式と破損品の型式が一致しないまたは改造された場合/不可抗力による損害/製品マニュアルの仕様に適合しない環境での使用による損害/コンピュータウイルス、ハッカーの侵入/その他の悪意のある侵入による故障または損害/JMGOが許可しないソフトウェアを使用したことによる損害。

## 「3つの保証」ポリシー

返品または交換は、次の状況では提供されません。人間の行為によって引き起こされた損傷。パッケージの欠品または破損。または、内部コンポーネントの欠落または損傷。返品または交換をご希望の場合は、提供された付属品(製品の付属品、ギフト、保証書、マニュアルなどを含むがこれらに限定されません)もすべてご返却ください。スムーズな返品または交換プロセスを確保するために、製品に付属の外装、付属品、および無料のギフトは、受領日から30日間保管することをお勧めします。JMGOは、交換要件を満たさない、または保証期間を超えた製品の返品または交換を拒否する権利を有します。

交換や修理を依頼する前に、個人データとアプリケーションをバックアップしてください。メンテナンスプロセスにより、個人データとアプリケーションが失われる可能性があります。JMGOはお客様のプライバシーを保護しますが、修理または交換プロセスに起因する個人データおよびアプリケーションの損傷または損失については責任を負いません。

## アフターサービス窓口

製品使用中に何らかの問題が発生した場合、以下のいずれかの方法でご連絡ください。

ウェブサイト: <https://jmgo.jp/>

Eメール: info@jmgo.jp

JMGO

androidtv



**RU**

## Вступление и правовая информация

Спасибо, что выбрали продукцию JMGO!

Проектор (устройство, изделие) может являться источником повышенной опасности, внимательно ознакомьтесь с данным руководством пользователя до начала использования и строго соблюдайте все изложенные в руководстве рекомендации.

Мы постоянно улучшаем конструкцию и функции наших устройств, не все изменения могут быть отражены в печатной версии руководства, рекомендуем ознакомиться с последней электронной версией руководства пользователя, доступной на сайте [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru)

Рисунки в этом руководстве приведены для примера.

Фактический внешний вид устройства зависит от приобретенной модификации.

Были предприняты все усилия для упрощения формулировок в руководстве пользователя. Если описание кажется пользователю слишком сложным, непонятным или наоборот, простым и не даёт полного понимания всех нюансов, рекомендуем связаться со службой поддержки клиентов [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru)

Google, Google Play, Chromecast, YouTube, Android, Android TV и другие связанные с ними названия и логотипы являются товарными знаками корпорации Google LLC. Другие упомянутые в данном документе товарные знаки, названия компаний, продуктов и сервисов принадлежат исключительно их владельцам.

## Комплектация



Проектор



Пульт дистанционного  
управления (ПДУ)



Блок питания



Кабель питания



Шестигранный (имбусовый) ключ  
для фиксации положения проектора  
(используйте в случае размещения под  
потолком)



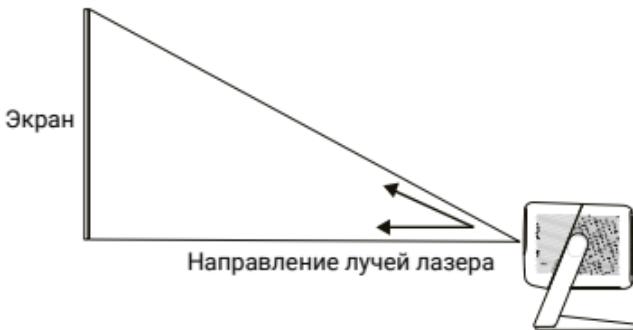
Руководство пользователя

## Инструкция по безопасному использованию

Устройство предназначено для домашнего использования.

Данное устройство - не игрушка. Дети могут использовать его только под присмотром взрослых.

Устройство оснащено источником света повышенной мощности. Прямое попадание света в глаза людей или животных может привести к необратимому повреждению органов зрения. Устройство оснащено программно-аппаратными средствами защиты, снижающими яркость источника света при обнаружении людей в области освещения. Мы настоятельно рекомендуем не отключать её. Вместе с тем, мы не можем гарантировать вероятность обнаружения людей во всех возможных ситуациях. Наличие указанного средства защиты не отменяет необходимость соблюдения мер предосторожности пользователем. Ни в коем случае не допускайте прямого попадания света лампы проектора в глаза людей или животных.



Не используйте его во влажных средах, не проливайте на устройство жидкости.

Не размещайте это устройство рядом с источником тепла.

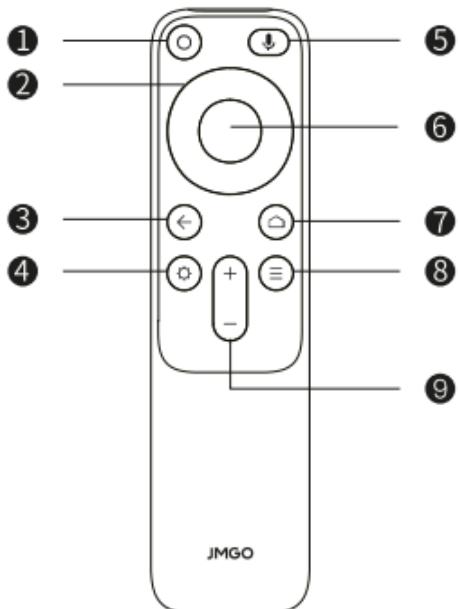
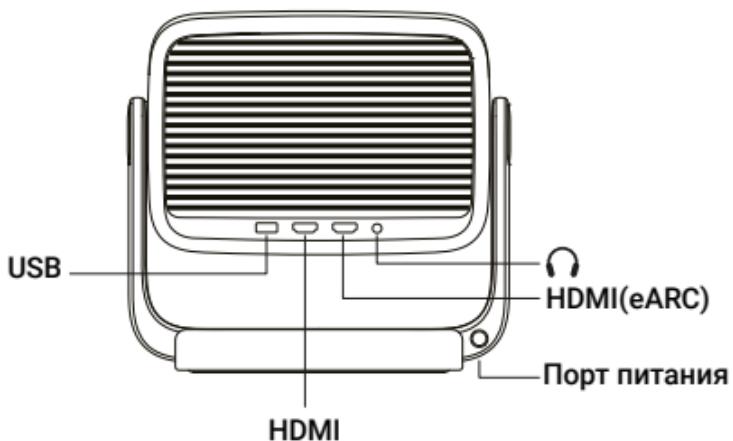
Не помещайте прибор в закрытый корпус без вентиляции.

В случае нарушения инструкций данного руководства пользователем производитель не несет никакой ответственности за риски и повреждения имущества.

## Внешний вид и элементы управления



Вкл/Выкл



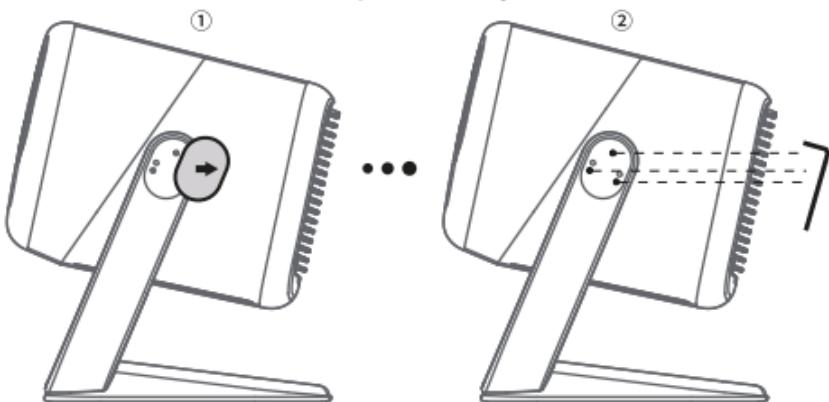
## Функции кнопок ПДУ

- 1 Включение/выключение
- 2 Навигация по меню (вверх/вниз/влево/вправо)
- 3 Назад
- 4 Настройки
- 5 Вызов Google ассистента
- 6 OK (вход в выбранное меню/подтверждение выбора)
- 7 Домой (возврат на домашний экран)
- 8 Меню
- 9 Регулировка громкости

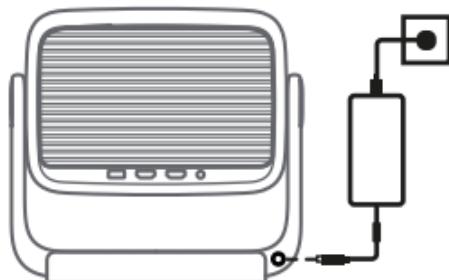
## Начало работы

Разместите проектор в желаемом месте просмотра.

При размещении под потолком, после установки проектора снимите заглушки шарнирного соединения и зафиксируйте положение проектора затяжкой винтов шестигранным ключом из комплекта поставки. Закройте заглушки.



Подключите кабель питания к сети питания и блоку питания, блок питания подключите к порту питания устройства.

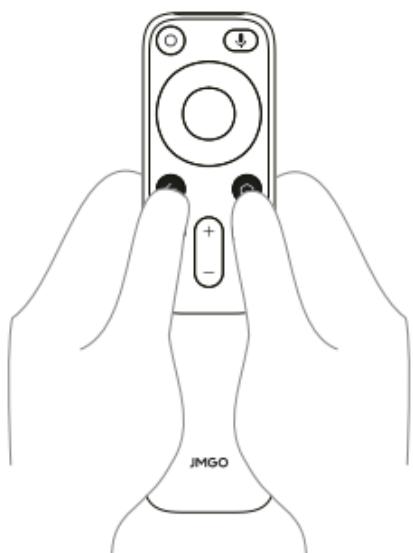


Однократно нажмите кнопку «Вкл/выкл», индикатор кнопки должен загореться, сигнализируя о включении устройства.



Установите в Пульт Дистанционного Управления (ПДУ) элементы питания – ААА, 2 шт (в комплект не входят).

При первом включении потребуется подключить ПДУ к проектору, о чём на экране будет показано соответствующее уведомление. Нажмите и удерживайте кнопки «Назад» и «Домой» одновременно, до появления на экране сообщения об успешном подключении ПДУ. Отпустите удерживаемые кнопки.



Следуйте подсказкам на экране для завершения настройки устройства.

## Характеристики и параметры

Модель: J92-5D5

Технология: DLP

DLP модуль: TI 0.47" DMD

Разрешение: 3840x2160 (4K UltraHD)

Источник света: лазер трёх цветов

Световой поток: 2200 CVIA люмен

Контрастность: 1600:1

Поддержка HDR: HDR10

Проекционное соотношение: 1.2:1

Чипсет: MT9629

ОЗУ: 2 ГБ

ПЗУ: 32 ГБ

ОС: Android TV 11.0

Сети

Wi-Fi 6, 2,4/5 ГГц, 802.11a/b/g/n/ac/ax,

Bluetooth 5.0, 802.15.1

Встроенные динамики: 2x10 Вт

Уровень шума: <26 дБ

Порты:

Питание (DC 24 В),

HDMI 2.1 + HDMI 2.1(eARC),

USB-A,

3,5 мм аудио выход

Блок питания:

Вход - 100-240 В~, 50-60 Гц, 2,5 А

Выход - 24 В, 7,5 А

Размеры: 241 x 236 x 203 мм

Вес: 4,56 кг

## Безопасность лазерного оборудования

Продукт относится к классу 1 по IEC 60825-1:2014

Максимальный уровень излучения лазера: 0,39 мВт

Длины излучаемых волн:

Красный: 635-655 нм

Зелёный: 515-535 нм

Синий: 455-475 нм



## **Условия хранения и эксплуатации**

Оборудование должно быть защищено от внешних воздействий.

Условия безопасной эксплуатации. Допустимая температура воздуха 0° – +40°C и относительная влажность 30 – 85%.

Условия хранения. В закрытой упаковке при температуре окружающего воздуха -10° – +40°C.

## **Правила и условия утилизации**

По окончании срока службы оборудование утилизируется в соответствии с правилами и законодательством страны эксплуатации, а также рекомендациями производителя.

## **В случае неисправности**

В случае обнаружения неисправности обратитесь в службу поддержки [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru) для консультации или в сервисный центр (СЦ) для диагностики и ремонта оборудования. Список СЦ доступен на [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru)

## **Гарантия**

Гарантия осуществляется по серийному номеру и действует 1 год с даты продажи (рекомендуем сохранять документы, подтверждающие факт покупки).

Срок службы - 2 года с даты производства.

Дата производства указана на упаковке или закодирована в серийном номере согласно следующей логике.

Год - 9 и 10, месяц - 11, день - 12 символ серийного номера.

Например, \*\*\*\*\*221W\*\*\*\*\*, следует читать как 2022.01.28, найдя значения 11-го(1) и 12-го(W) символов в таблице ниже:

Символ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	R	S	T	V	W	X	Y	Z
Число	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Устройство не подлежит бесплатному гарантийному обслуживанию в случае повреждений или дефектов, вызванных следующими причинами:

- нарушение условий эксплуатации, указанных в Руководстве пользователя;
- обнаружение механических или иных повреждений устройства, а также повреждений, связанных с использованием в целях, для которых оно не было предназначено или в

нарушение инструкций изготовителя или продавца, касающихся использования и обслуживания;

- обнаружение следов воздействия жидкости или пара;

- обнаружение попытки стереть, уничтожить или

- модифицировать заводской номер или ПО;

- обнаружение следов вскрытия, изменения или повреждения пломб;

- обнаружение следов попадания в устройство пищи и других посторонних предметов;

- несчастные случаи, форс-мажорные обстоятельства и действия третьих лиц (в частности, последствия кражи, удара молнии и т. п.);

- естественный износ устройства или его принадлежностей вследствие повседневного использования;

- обслуживание, ремонт в неавторизованном компанией-продавцом сервисном центре;

- использование или подключение к дополнительному оборудованию, не предназначенному для использования с данным устройством;

#### **Контакты технической поддержки**

8 (800) 5506637 / support@jmgo.ru / [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru)

### **Информация о производителе и импортере**

#### **Производитель/изготовитель**

SHENZHEN HOLATEK CO., LTD.

Адрес: #12 , Building 1, Chongwen Park, Nanshan Zhiyuan, 3370 Liuxian Ave, Nanshan District, Shenzhen, China

Сайт: [www.jmgo.com](http://www.jmgo.com) / E-mail: after-sales@jmgo.com

Сделано в Китае

#### **Импортер и лицо, уполномоченное принимать претензии**

ООО «СофтМастер».

Адрес: 125212, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Головинский, ш. Головинское, д.5. к1

Сайт: [www.jmgo.ru](http://www.jmgo.ru) / E-mail: support@jmgo.ru

### **Информация о сертификации**

Все оформленные сертификаты и декларации доступны на [www.jmgo.ru/cert](http://www.jmgo.ru/cert)







